

⁴⁷ К Одному лишь Аллаху восходит знание о Часе, только Он знает, когда он наступит, и никому, кроме Него, это не известно. Не вырастет ни один плод из завязи, который хранит его [плод], не понесет и не родит ни одна самка без Его ведома, ничего из этого не ускользнет от Него. В тот день, когда Аллах возвозет к многобожникам, которые поклонялись идолам наряду с Ним, и скажет им, упрекая их в том, что они поклонялись им [идолам]: «Где те, о ком вы утверждали, что они являются Моими сотоварищами?!» Многобожники ответят: «Мы признаемся перед Тобой. Теперь никто из нас не свидетельствует о том, что у Тебя есть сотоварищи».

⁴⁸ Их покинут идолы, к которым они взывали, и они убедятся в том, что нет у них убежища от наказания, и что оно неизбежно.

⁴⁹ Человек не устает просить здоровье, богатство, детей и многие другие блага, но если его коснется нищета или болезнь, или еще что-либо, то он совсем теряет надежду и отчаявается в милости Аллаха.

⁵⁰ Если Мы дадим ему ощутить здоровье, богатство и благоденствие после испытаний и болезни, которым он подвергся, то он говорит: «Вот это – для меня, потому что я этого достоин и заслуживаю. Я не думаю, что Час наступит, но даже если предначертано, что Час наступит, то воле Аллаха мне будет уготован достаток и богатство. Подобно тому, как Аллах даровал мне блага в мирской жизни, ибо я достоин их, Он дарует мне блага и в вечной жизни». Мы непременно испытаем тех, которые не уверовали в Аллаха, совершая неверие и грехи, и Мы непременно дадим им вкусить суровое наказание

⁵¹ Когда Мы одаряем человека здоровьем, благоденствием и другими благами, он относится беспечно к поминанию Аллаха и к повиновению Ему, и высокомерно удаляется в сторону, а когда его касается болезнь, нищета или другая беда, то он становится много взывающим к Аллаху, надеющимся на то, что Он избавит его от страданий. Он не благодарит своего Господа, когда Тот одаряет его благами, и не проявляет терпение при испытаниях, когда Аллах испытывает его.

⁵² Скажи, о Посланник, этим многобожникам, нарекающим ложью [истину]: «Расскажите мне, если этот Коран – от Аллаха, а затем вы отреклись от него и сочли его ложью, каким же будет ваше положение?!» Кто может быть более заблудшим чем тот, кто противится истине, несмотря на ее очевидность, ясность доводов и ее силу?!

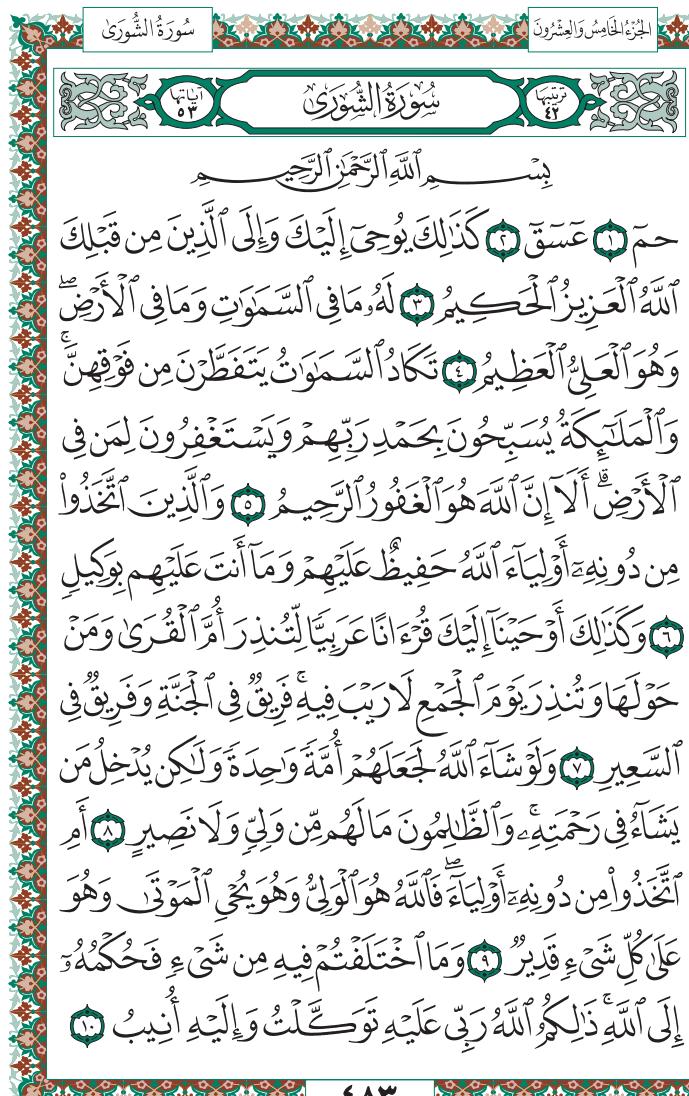
⁵³ Мы покажем неверующим курайшитам Наши знамения по свету на землях, которые Аллах откроет для мусульман, и Мы покажем им Наши знамения в них самих, открыв [завоевав] Мекку, чтобы они уяснили; и чтобы не осталось у них никаких сомнений, что этот Коран является истиной, в которой нет сомнения. Неужели этим многобожникам не достаточно того, что Коран является истиной, о котором Аллах свидетельствует, что он от Него?! Чье свидетельство может быть больше свидетельства Аллаха?! Если бы они желали истину, то им было бы достаточно свидетельства их Господа.

⁵⁴ Многобожники испытывают сомнения относительно встречи с их Господом в Судный день, поскольку они отрицают воскрешение, и они не веруют в вечную жизнь, поэтому не готовятся к ней, совершая праведные деяния. Поистине, Аллах объемлет каждую вещь Своим Знанием и Могуществом.

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Знание о Часе только у Одного Аллаха;
- Отношение неверующего к благам и наказаниям Аллаха с тревогой и волнением;
- Охватывание Аллахом всякой вещи Знанием и Могуществом.

* إِلَيْهِ يَرْدُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِّنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمَلُ مِنْ أُنْثَى وَلَا تَضَعُ إِلَّا يُعْلَمُهُ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَبْنَ شُرَكَاءِ إِلَيْ قَالُوا إِذَا ذَرْنَا مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلٍ وَظَنُوا مَا الْهُمْ مِنْ مَحِيصٍ
 لَا يَسْعُمُ إِلَّا نَسْنُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنَّ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَغُوسُ قَنُوطٌ وَلَيْنٌ أَذْفَنَهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءِ مَسْتَهُ لَيَقُولُنَّ هَذَا إِلَيْ وَمَا أَظْنُنَّ السَّاعَةَ قَابِمَةً وَلَيْنَ رُجِعْتُ إِلَيْ رَيْقٍ إِنَّ لِي عِنْدَهُ وَلَكَ حُسْنِي فَلَنُنَيْسَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذْيَقَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِظٍ وَإِذَا آتَيْنَا عَلَى إِلَّا نَسْنَ أَعْرَضَ وَنَعَا بِحَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءِ عَرِيضٍ
 ١٥ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مِنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شَقَاقٍ بَعِيدٍ سَرِيْهُمْ إِيَّنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ أَوْ أَنَّهُ يَكْفِي بِرَبِّكَ أَنْهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ أَلَا إِنَّهُمْ فِي مَرْيَةٍ مِّنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ أَلَا إِنَّهُ وِيْكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ



СУРА «АШ-ШУРА» («СОВЕТ»)

Мекканская

✿ Цели суры:

Пояснение совершенства законодательства Аллаха, обязательность следования ему и предостережение от противоречия ему.

✿ Толкование:

«Ха. Мим.»

«Айн. Син. Къаф.» Значение подобных букв было разъяснено в начале суры «Корова».

3 Таким образом внушает Откровение тебе, о Мухаммад, и пророкам Аллаха, жившим до тебя, Аллах – Могущественный в Своей мести врагам и Мудрый в Своем управлении и творении.

4 Одному Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле, будь это творение, власть или управление, и Он – Возвышенный Своей сущностью, Могуществом и Мощью, Великий Свой сущностью.

5 От Его Величия небеса, несмотря на свою огромную величину и возвышенность, готовы развернуться над землями, а ангелы прославляют своего Господа и возвеличивают Его, восхваляя Его, будучи смиренными перед Ним и возвышая Его, и они просят прощения у Аллаха для тех, кто на земле. Поистине, Аллах – Прощающий грехи тех из Своих рабов, кто раскаивается, Милосердный по отношению к ним.

6 А для тех, кто берет себе идолов в качестве богов, поклоняясь им и считая их своими покровителями вместо Аллаха, Аллах устроит засаду, Он запишет их деяния и воздаст им за них. Тебе, о Посланник, не поручено оберегать их деяния, и тебя не спросят об их деяниях, ты – всего лишь осведомитель.

7 Подобно тому, как Мы внушали Откровение пророкам до тебя, о Посланник, Мы внущили тебе в Откровении Коран на арабском языке, чтобы ты увещевал им [жителей] Мекки и тех арабских поселений, что находятся вокруг нее [Мекки], а затем и всех людей, и чтобы ты предостерегал людей от Судного дня – того дня, когда Аллах соберет первые и последние поколения на одной площади для расчета и воздаяния. Нет сомнений в том, что этот день наступит, и люди будут разделены на две группы: группа, которая окажется в Раю, и это – верующие, и группа, которая окажется в Аду, и это – неверующие.

8 Если бы Аллах пожелал, то сделал бы их одной общиной на религии Ислам и ввел бы их всех в Рай, однако Его Мудрость требует того, чтобы Он ввел в Ислам кого пожелает, и затем ввел его в Рай, а у тех, кто поступал несправедливо по отношению к самому себе неверием грехами, не будет покровителя, способного спасти их от наказания Аллаха.

9 Эти многобожники взяли себе покровителей вместо Аллаха. Аллах является истинным Покровителем, а другие не приносят пользу и не причиняют вреда! Он оживляет мертвых, воскресив их для расчета и воздаяния, и нет ничего невозможного для Него.

10 А решение того, относительно чего вы впадаете в разногласия, о люди, из основ вашей религии или ее второстепенных вопросов, принадлежит Аллаху, посему нужно возвращаться к Его Писанию и сунне Его Посланника ﷺ. Тот, Кто обладает этим качеством – мой Господь, на Него я опираюсь во всех моих делах, и к Нему я возвращаюсь с раскаянием.

✿ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Величие Аллаха проявляется в каждой вещи;
- Ангелы просят добра для верующих;
- Коран и Сунна – два источника, к которым верующие обращаются во всех своих делах, и особенно, когда впадают в разногласия;
- Ограничение на увещевании жителей Мекки и тех, кто живет вокруг нее, поскольку ответ давался именно им, ибо они отрицали его ﷺ послание. И он является посланником ко всем людям, как сказал Всевышний: «Мы отправили тебя ко всем людям...» («Сава», 28).

﴿11﴾ Аллах – Творец небес и земли, [создавший их] не имея им подобия ранее. Он сотворил для вас супруг из вас самих, и сотворил верблюдов, коров и овец – парами, чтобы они размножались во благо для вас. Он размножает вас посредством супруг, дарованных вам женитьбой, и содержит вас посредством скота, его мяса и молока. Ничто из Его творений не подобно Ему, Он – Слышащий слова Своих рабов, Видящий их деяния, ничего из этого не ускользнет от Него, и Он воздаст вам за ваши деяния, если они были благими, то добром, а если дурными – то злом.

﴿12﴾ Ему Одному принадлежат ключи сокровищниц небес и земли, Он увеличивает удел тем из Своих рабов, кому пожелает, проверяя его – возблагодарит он или же отречется. И Он уменьшает удел, кому пожелает, испытывая его – проявит он терпение или разгневается на предопределение Аллаха. Ему известно о всякой вещи, и не скроется от Него ничего, в чем есть польза для Его рабов.

﴿13﴾ Узаконено для вас в религии то, что Мы приказали Нууху передать [людям], и чему приказали ему следовать, и то, что Мы внущили тебе в Откровении, о Посланнике, и то, что Мы приказали Ибрахиму, Мусе и Исе донести [до людей], и чему приказали им следовать; а сутью [того, что было внушено в Откровении] является исповедование религии и оставление разногласий относительно нее. Но для многобожников тяжко единобожие Аллаха, к которому ты их призываешь, и оставление поклонения кому-либо, кроме Него. Аллах избирает из Своих рабов, кого пожелает, оказывает ему помощь в поклонении и повиновении Себе, и наставляет на прямой путь того, кто возвращается к Нему с раскаянием в своих грехах.

﴿14﴾ Неверующие и многобожники впали в разногласия только после того, против них был установлен довод посланием Мухаммада ﷺ, и причиной их раскола была лишь несправедливость и беззаконие. Если бы не было предрешено в Знании Аллаха то, что наказание будет отсрочено для них до срока, определенного в Его знании, и это – Судный день, то Аллах рассудил бы между ними и ускорил бы их наказание за их неверие и обвинение во лжи Его посланников. Поистине, иудеи, унаследовавшие Таарат, и христиане, унаследовавшие Инджиль, после своих предшественников и после этих многобожников, пребывают в сомнении относительно этого Корана, с которым пришел Мухаммад ﷺ и считают его ложью.

﴿15﴾ Призывай к прямому пути и будь стоеч на нем, выполняя то, что Аллах приказал тебе. Не потакай их лживым страстям и скажи при споре с ними: «Я уверовал в Аллаха и в Писания, что Аллах ниспоспал своим посланникам. Аллах приказал мне судить между вами по справедливости. Аллах, Которому я поклоняюсь – наш Господь и ваш Господь. Нам – наши деяния, вам – ваши деяния, будь они хорошими или дурными. Нет спора между нами и вами после того как довод был разъяснен, а путь – очевиден. Аллах собирает всех нас вместе, к Нему Одному предстоит возвращение в Судный День, Он воздаст каждому из нас по заслугам и тогда выявится правдивый и лжец, и тот, кто говорил истину и тот, кто лгал».

❖ Полезные, извлекаемые из аятов:

- В основе своей религия пророков – одна;
- Важность единства, и опасность впадения в разногласия;
- К тому, что обеспечивает успех в призывае к Аллаху, относится: правильность цели, стойкость на ней, отдаление от потакания страстям, справедливость, сосредоточение внимания на общих вопросах, оставление безрезультатных споров, и напоминание о результате общих целей.

فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا
وَمِنَ الْأَنْعَمِ أَزْوَاجًا يَدْرُكُهُ لَيْسَ كَمِثْلُهُ شَيْءٌ وَهُوَ
الْسَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿1﴾ لَهُ وَمَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَسْطِعُ
الْأَرْزَقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ لَهُ وَكُلُّ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ ﴿٢﴾ شَرَعَ
لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ وَهُوَ أَحَدُ الدِّينِ أَوْ حَيَّنَا إِلَيْكَ وَمَا
وَصَّيْنَا إِلَيْهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ
وَلَا تَسْفِرُوهُ فِيهِ كَبُرُّ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ
يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَن يُنِيبُ ﴿٣﴾ وَمَا تَفَرَّقُوا
إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْدَ يَبْيَهُمْ وَلَوْلَا كَلْمَةُ سَبَقَتْ
مِنْ رَّبِّكَ إِلَى أَجَلِ مُسَمَّى لَقْضِيَّتِهِمْ وَلَانَّ الدِّينَ أُوْرِثَ
الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لِفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٌ ﴿٤﴾ فَلَذِكْرُ
فَادِعٍ وَاسْتَقْمَدَ كَمَا أَمْرَتَ وَلَا تَتَبَعَّ أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ
إِعْمَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ وَأَمْرَتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ
الَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَلْنَا وَلَكُمْ أَعْمَلْكُمْ لَا حُجَّةَ
بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٥﴾

سُورَةُ الشُّورَى

الْجَزْءُ الْأَكْبَرُ وَالْعَشْرُونُ

وَالَّذِينَ يُحَاجِّونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا أَسْتَحِبَ لَهُ وَحْجَتُهُمْ
 دَاهِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ عَذَابٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ
 ١٦ إِنَّ اللَّهَ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمُرْيَانَ وَمَا يُدْرِيكَ
 لَعْلَ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ١٧ يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
 بِهَا وَالَّذِينَ إِمَّا مُنْسِفُونَ مِنْهَا وَإِمَّا يَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ
 إِنَّ الَّذِينَ يُمَارُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ١٨
 إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرِزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَقْوَى الْعَزِيزِ
 ١٩ مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرَثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرَثِهِ وَمَنْ
 كَانَ يُرِيدُ حَرَثَ الدُّنْيَا نُقْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ
 مِنْ نَصِيبٍ ٢٠ إِنَّمَا لَهُمْ شَرُكُوا شَرِيعَةُ الْهُمَّ مِنَ الَّذِينَ
 مَا لَمْ يَأْذِنْ بِهِ اللَّهُ وَلَوْلَا كَلِمَةً أَفْصَلَ كَفْضَيْنِ بَيْنَهُمْ
 وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٢١ تَرَى الظَّالِمِينَ
 مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ
 إِمَّا مُنْسِفُونَ وَإِمَّا لَوْلَا الصَّرِيحَتِ فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ لَهُمْ
 مَا يَشَاءُونَ كَعِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ أَفْضَلُ الْكَيْرٍ ٢٢

٤٨٥

16 Ложные доводы тех, которые препираются относительно религии, ниспосланной Мухаммаду ﷺ, после того как люди ответили ему, ничтожны перед их Господом и перед верующими, и от них не останется и следа. На них падет гнев Аллаха из-за их неверия и отвержения истины, и в Судный день их ожидает суровое наказание.

После того как Аллах разъяснил ложность доводов неверующих, Он разъяснил основу верных доводов, которые мусульманин приводит в качестве доказательств, и сказал:

17 Аллах – Тот, Кто ниспоспал Коран с истиной, в которой нет сомнения, и ниспоспал справедливость, чтобы рассудить между людьми беспристрастно. Быть может, Час, который эти люди считают ложью, уже близок, ибо известно, что все, чему предстоит наступить – близко.

18 Те, которые не веруют в него [в Час], просят поторопить его наступление, потому что они не веруют ни в расчет, ни в награду, ни в кару, а те, которые веруют в Аллаха, боятся его наступления, ибо они боятся своего пристанища, и убеждены в том, что он – истина, в которой нет сомнения. Несомненно, те, которые препираются относительно Часа, спорят о нем и сомневаются в его наступлении, пребывают в очевидном заблуждении от истины.

19 Аллах обладает выдержанностью по отношению к Своим рабам, Он наделяет уделом, кого пожелает, увеличив его [удел], и Он уменьшает его, кому пожелает, в соответствии со Своей мудростью и выдержанностью. Он – Всесильный, которого никто не способен одолеть, и Могущественный, который мстит Своим врагам.

20 Тому, Кто желал награду вечной жизни, совершая для нее деяния, Мы увеличим его награду, и за одно доброе деяние воздастся от десяти до семисот раз и еще больше, а тому, кто желал только мирскую жизнь, Мы даруем из нее долю, определенную для него, а в вечной жизни он не получит никакой доли, поскольку предпочел ей мирскую жизнь.

21 Или у этих многобожников есть иные божества вместо Аллаха, узаконившие для них религию, которую Аллах не разрешил им узаконить, как приобщение к Нему сотоварищей, запрещение того, что Он дозволил, и дозволение того, что Он запретил?! Если бы Аллах не установил определенный срок для разрешения спора тех, кто впал в разногласие, и если бы Он не предоставил им отсрочку, то, непременно, спор между ними был бы решен. Поистине, тем, кто поступал несправедливо по отношению к самим себе, совершая многобожие и грехи, уготовано болезненное мучение, которое ожидает их в Судный день.

22 Ты увидишь, о Посланник, как те, кто поступал несправедливо по отношению к самим себе, совершая многобожие и грехи, будут бояться наказания за грехи, что они приобрели, но наказание непременно обрушится на них и тогда страх, с которым не было раскаяния, не принесет им пользу. Те же, кто уверовал в Аллаха и в Его посланников и совершил праведные деяния, будут в ином положении. Они окажутся в Райских садах и будут наслаждаться, и они получат у своего Господа все самые различные блага, которые не прекратятся никогда. Это и есть великая милость, с которой не сравняется никакая другая милость.

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Страх верующего перед ужасами Судного дня помогает ему готовиться к нему;
- Милость Аллаха по отношению к Своим рабам, ибо Он увеличивает удел тем, для кого в нем есть благо, и уменьшает удел тем, для кого в этом уменьшении есть благо;
- Опасность предпочтения мирской жизни вечной жизни.

²³ Эта великая радостная весть, которую Аллах передал через Своего Посланника тем, кто уверовал в Аллаха и в Его посланников и совершил праведные деяния. Скажи, о Посланник: «Я прошу у вас за передачу истины только одну награду, польза которой вернется к вам самим, и это – чтобы вы полюбили меня за мою близость к вам. Кто приобретет доброе действие, тому Мы увеличим его награду, и за доброе действие воздастся в десятикратном размере. Поистине, Аллах – Прощающий грехи тех из Своих рабов, кто раскаивается перед Ним, и Благодарный за их праведные действия, которые они совершают, стремясь к Ему Лику».

²⁴ К утверждениям многобожников относится то, что Мухаммад ﷺ измыслил Коран и приписал его своему Господу, но Аллах отвечает им: «Если бы сердце подсказывало тебе измыслить ложь, то Я запечатал бы твое сердце и стер бы вымышленную ложь, оставив в нем лишь истину». Но поскольку этого не произошло, [Аллах] указал на правдивость Пророка ﷺ, [сказав], что ему внушено Откровение от его Господа. Поистине, Ему известно о том, что в сердцах Его рабов и ничего из этого не скроется от Него.

²⁵ Он – Тот, Кто принимает покаяния Своих рабов в неверии и грехах, когда они раскаиваются перед Ним, и Он прощает злодеяния, что они совершили. Он знает о том, что вы совершаете, ничего из ваших действий не скроется от Него, и Он воздаст вам за это.

²⁶ Он отвечает на зов тех, кто уверовал в Аллаха и в Его посланников, и кто совершает праведные действия, и Он по Своей милости добавляет им то, чего они не просили, а неверующим в Аллаха и в Его посланников уготовано тяжкое наказание, которое ожидает их в Судный день.

²⁷ Если бы Аллах увеличил удел всех Своих рабов, то они бы бесчинствовали на земле своим беззаконием, однако Он ниспосыпает удел в той мере, в какой желает, увеличивая и уменьшая его. Поистине, Он ведает о состоянии Своих рабов и видит их, посему Он дарует по Своей мудрости и лишает также по Своей мудрости.

²⁸ Он – Тот, Кто ниспосыпает дождь Своим рабам после того как они теряют надежду на него, Он разносит дождь и земля произрастает растениями. Он – Покровитель дел Своих рабов, и Достохвальный в любом положении.

²⁹ Из знамений Аллаха, указывающих на Его Могущество и Единственность, сотворение небес и земли и тех удивительных созданий, что Он рассеял на них. Он способен собрать их, когда пожелает, и для Него это не представляет никакого труда, также как не было трудным для Него их сотворение в первый раз.

³⁰ О люди, какая бы беда не постигла, вас самих или ваше имущество, то это лишь за те грехи, что приобрели ваши руки, а Аллах прощает вам многое и не наказывает вас за это.

³¹ Вы не сможете спастись от своего Господа бегством, если Он пожелает наказать вас. Нет у вас покровителя, кроме Него, кто покровительствовал бы вашим делам, и нет у вас помощника, способного отвратить от вас наказание, если Он пожелает наказать вас.

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Призывающий к Аллаху не стремится к награде от людей;
- Увеличение и уменьшение удела подчинено Божественной мудрости, которая скрыта для многих людей;
- Грехи и ослушания относятся к причинам бедствий.

ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
فُلْ لَا أَسْأَلُكُ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوْدَةَ فِي الْقُرْآنِ وَمَنْ يَقْتَرِفُ
حَسَنَةً تَزَدَّلَهُ وَفِيهَا حُسْنًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ^{٢٣} أَمْ يَقُولُونَ
أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذَبًا فَإِنْ يَشَاءُ اللَّهُ يَخْتَمُ عَلَى قَلْبِكُمْ وَيَمْحُ اللَّهُ
الْبَطْلَ وَيُحْكِمُ الْحَقَّ بِكَلْمَتِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الْصُّدُورِ ^{٢٤}
وَهُوَ الَّذِي يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنِ عِبَادِهِ وَيَعْفُوُ عَنِ السَّيِّئَاتِ
وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ^{٢٥} وَيَسْتَجِيبُ لِذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَالْكُفَّارُ لَهُمْ عَذَابٌ
شَدِيدٌ ^{٢٦} وَلَا يَبْسُطُ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لِتَغْوِيفِ الْأَرْضِ
وَلَا كُنْ يُنَزَّلُ بِقَدْرِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ حَبِيرٌ بَصِيرٌ ^{٢٧} وَهُوَ
الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَطُوْ وَيُنَشِّرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ أَوَّلُ الْحَمِيدِ
وَمِنْ أَيْتَهُ خَلَقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَثَ فِيهِمَا مِنْ دَآبَّةٍ ^{٢٨}
وَهُوَ عَلَى جَمِيعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ^{٢٩} وَمَا أَصَبَّكُمْ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِيمَا
كَسَبْتُ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوُ عَنِ كَثِيرٍ ^{٣٠} وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزَينَ
فِي الْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ^{٣١}

وَمِنْ أَيَّتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَلَّا لِأَعْلَمِ ﴿٢٣﴾ إِن يَشَاءُ سَكِّنُ الرِّيحَ
 فَيَظْلِلُنَّ رَوَادِدَ عَلَى ظَهْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذَّاتٍ لِكُلِّ صَبَارٍ شَكُورٍ
 أَوْ يُوْقِنُهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنِ كَثِيرٍ ﴿٢٤﴾ وَيَعْلَمُ الَّذِينَ
 يُجَدِّلُونَ فِي أَيَّتِهِمَا الْهُمُّ مِنْ حَيْصٍ ﴿٢٥﴾ فَمَا أُوتِيتُمُّ مِنْ شَيْءٍ فَمَنْتَعُ
 الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رِبِّهِمْ
 يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢٦﴾ وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَرَ الْإِثْرُ وَالْفَوْحَشُ وَإِذَا مَا
 غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٢٧﴾ وَالَّذِينَ أَسْتَجَابُوا لِرِبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ
 وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمَمَّارَزَقَهُمْ نِفَاقُهُنَّ ﴿٢٨﴾ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمْ
 الْأَبْغَى هُمْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٢٩﴾ وَجَزَّرُوا سَيِّعَةً سَيِّعَةً مَّثَلُهَا فَمَنْ عَفَا
 وَأَصْلَحَ فَاجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٣٠﴾ وَلَمَنِ انتَصَرَ
 بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَا عَيَّنَهُمْ مِنْ سَيِّلٍ ﴿٣١﴾ إِنَّمَا السَّيِّلُ عَلَى
 الَّذِينَ يَظْلَمُونَ النَّاسَ وَيَجْعَلُونَ فِي الْأَرْضِ بَغْيًا لِلْحَقِّ أُولَئِكَ
 لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٣٢﴾ وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لِمَنْ عَزَمَ
 الْأُمُورَ ﴿٣٣﴾ وَمَنْ يُضْلِلَ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ وَلِيٍّ مِنْ بَعْدِهِ وَتَرَى
 الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأُوا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَى مَرَدٍّ مِنْ سَيِّلٍ ﴿٣٤﴾

приказы и сторонясь Его запретов, и они совершают намаз самым совершенным образом. Они советуются друг с другом о вопросах, которые их заботят, и расходуют из того, чем Мы наделили их, стремясь к Лику Аллаха.

³⁹ Когда с ними поступают несправедливо, они мстят, выказывая себе почтение и могущество, если обидчик не заслуживает прощения. Эта месть – истинна, особенно если в прощении нет пользы.

⁴⁰ А кто желает забрать свое право, тот может сделать это, однако отвечая тем же [что было совершено по отношению к нему], не преувеличивая и не преступая границу. Того, кто простит причинившего ему зло, не станет мстить ему за его зло и установит мир между собой и своим братом, ожидает награда у Аллаха, потому что Он не любит творящих беззаконие, которые совершают несправедливость по отношению к людям, к их имуществу и к их чести, Ему ненавистны такие.

⁴¹ А тех, кто отомстил за себя, не надлежит наказывать, поскольку они забрали свое право.

⁴² Наказывать и подвергать мучениям надлежит тех, кто поступает несправедливо по отношению к людям, и кто бесчинствует на земле. В вечной жизни их ожидает болезненное мучение.

⁴³ А кто терпеливо перенесет страдания, причиняемые другими, и кто простит их за это, то это терпение обернется благом для него самого и для общества. Это похвальное качество, которое присуще лишь тому, кто обладает великой долей.

⁴⁴ Для того, кому Аллах не оказал помощь встать на прямой путь, и кого Он сбил с истины, не будет покровителя после Него, покровительствующего его делам, и ты увидишь, как те, кто поступал несправедливо по отношению к самим себе, совершая неверие и грехи, пожелают и скажут, когда увидят наказание судного дня воочию: «Нет ли пути для возвращения в мирскую жизнь, чтобы Мы раскаялись перед Аллахом?»

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Терпение и благодарность – причины оказания [Аллахом] помощи в извлечении урока из Его знаний;
- Значение совета в Исламе велико;
- Дозволено наказывать обидчика, отвечая на его несправедливость такой же несправедливостью, но прощение лучше мести.

³² Из Его знаний, указывающих на Его Могущество и Единственность, корабли, плывущие по морю, и подобные горам с их возвышенностью и величеством.

³³ Если Аллах пожелает, то успокоит ветер, который движет ими, и они [корабли] останутся стоять в море неподвижно. Поистине, в упомянутом сотворении кораблей и подчинении ветров есть ясные доводы, указывающие на Могущество Аллаха, для каждого, кто терпеливо переносит беды и несчастья, и кто благодарен Аллаху за Его блага.

³⁴ Или если пожелает погубить эти корабли, наслав на них разрушительные ветры, то погубит их за грехи, что приобрели люди, и простит Своим рабам многие прегрешения, не наказав их.

³⁵ На примере уничтожения этих кораблей, наслав на них разрушительные ветры, те, которые препираются относительно знаний Аллаха для их устранения, узнают, что у них убежища от погибели, и тогда они воззовут только лишь к Аллаху и оставят всех, кроме Него.

³⁶ О люди, богатство, высокое положение и дети, что дарованы вам, является лишь преходящим, временным благом мирской жизни, а вечные блага – это блага Рая, которые Аллах уготовил для тех, кто уверовал в Аллаха и в Его посланников, и кто уповаёт во всех делах лишь на Одного Аллаха.

³⁷ Они избегают больших и скверных грехов, а когда гневаются на тех, кто причинил им зло словом или поступком, то прощают им их упущение и не наказывают их за него. Они предпочитают прощение, поскольку в этом есть благо и польза.

³⁸ Они ответили своему Господу, выполняя Его

45 Ты увидишь, о Посланник, этих беззаконников, когда их ввергнут в огонь униженными и опозоренными, как они украдкой будут смотреть на людей из-за сильного страха перед ним [огнем], а те, которые уверовали в Аллаха и в Его посланников, скажут: «Поистине, настоящий убыток потерпели те, которые потеряли самих себя и свои семьи в Судный день по причине наказания Аллаха, которому они подверглись. Несомненно, что те, которые поступали несправедливо по отношению к самим себе, совершая неверие и грехи, окажутся в вечных мучениях, которые никогда не прекратятся».

46 Не будет у них покровителей, способных помочь им и спасти их от наказания Аллаха в Судный день, и тот, кому Аллах не окажет помощь следовать истине, и кого Он введет в заблуждение, никогда не найдет путь, ведущий к истине.

47 О люди, ответьте своему Господу, поспешив следовать Его приказам и сторониться Его запретов, и не откладывая это до наступление необратимого Судного дня, когда у вас не будет убежища, где вы не сможете скрыться, и когда вы не сможете отрицать свои грехи, совершенные в мирской жизни.

48 Если они отвернутся от того, что вам приказано, то ведь Мы не отправляли тебя, о Посланник, их хранителем, оберегающим их действия, и на тебя возложена лишь передача того, что тебе приказано передать, а расчет им предъявят Аллах. Когда Мы даем человеку вкусить Нашу милость, как богатство, здоровье и другое [благо], то он радуется ей, а если человека касается испытание тем, что ему ненавистно, по причине его грехов, то ему присуще отрицание милости Аллаха, неблагодарность за нее и гнев на то, что предопределил Аллах по Своей мудрости.

49-50 Аллаху принадлежит власть на небесах и на земле, Он создает, что пожелает – потомство мужского и женского пола и другое. Он одаряет, кого пожелает, потомством женского пола, лишив его потомства мужского пола, а кого пожелает, потомством мужского пола, лишив его потомства женского пола, или одаряет, кого пожелает, потомством мужского и женского пола, а кого пожелает делает бесплодным, у которого не рождаются дети. Поистине, Ему известно о том, что происходит и о том, что произойдет в будущем, и это из полноценности Его Знания и совершенности Его Мудрости, ничего не скроется от Него, и нет ничего невозможного для Него.

51 Человек не заслуживает того, чтобы Аллах говорил с ним не иначе как внушением через Откровение или другим путем, либо Он говорит с ним так, чтобы была слышна Его речь, но не было видно Его Самого, либо Он отправляет к человеку ангела, в качестве посланца, как Джибриля, который с соизволения Аллаха внушает Откровение посланнику из рода человеческого то, что Аллах желает внушить ему в Откровении. Поистине, Он – Возвышенный в Своей сущности и атрибутах, и Мудрый в Своем творении, предопределении и установлении законов.

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Обязательность поспешного следования приказам Аллаха и отдаления от Его запретов;
- Задача посланника – передача, а результат в Руках Аллаха;
- Дарование потомства мужского и женского пола, или тех и других вместе, происходит в зависимости от Знания Аллаха о том, что принесет пользу Его рабам, и нет в этом предпочтения потомства мужского пола над потомством женского пола;
- Аллах внушает Откровение пророкам различными путями из мудрости, о которой знает лишь Он.

وَتَرَهُمْ يُعَرِّضُونَ عَلَيْهَا خَشِيعَتَ مِنَ الْذُلِّ يَنْظُرُونَ
مِنْ طَرِفٍ حَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخَسِيرِينَ الَّذِينَ
خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ
فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ أُولَئِكَ يَنْصُرُونَهُمْ
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَالَهُ وَمِنْ سَيِّلٍ أَسْتَجِبُوا
لِرَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرْدَلَهُ وَمِنْ اللَّهِ مَا لَكُمْ
مِنْ مَلْحَاجٍ يَوْمٌ مَذِيدٌ وَمَا لَكُمْ مِنْ تَكِيرٍ فَإِنَّ أَعْرَضُوا
فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَغُ وَإِنَّا إِذَا
أَذْفَنَاهُ إِلَى النَّاسِ مِنَارَ حَمَةَ فَرَحَ بِهَا وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ
بِمَا فَدَدَمْتَ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ إِلَى النَّاسِ كَفُورٌ لِلَّهِ مُلْكُ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَهْبِطُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّهُ
وَيَهْبِطُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ أَوْ يُرْزُقُ جُهْمَرَ ذُكْرَ إِنَّا وَإِنَّهُ
وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ وَمَا كَانَ
لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحِيًّا أَوْ مَنْ وَرَأَيَ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ
رَسُولًا فَيُوحِي بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٌ

سُورَةُ الْزُّخْرُفِ

الْمُرْكَبُ الْمُؤْمِنُ وَالْمُشْرِكُونَ

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ
وَلَا أَلِيمٌ إِنْ وَلِكَ جَعَلْنَاهُ فُرَانَهُدِي بِهِ مَنْ نَشَاءَ مِنْ عِبَادِنَا
وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ صِرَاطٌ اللَّهِ الَّذِي لَهُ
مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۝ إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ ۝

سُورَةُ الْزُّخْرُفِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمٌۤ وَالْكَتَبُ الْمُبِينُ ۝ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ وَإِنَّهُ فِي أُمُّ الْكِتَبِ لَدِينَا
لَعَلَّكُمْ حَكِيمٌ ۝ أَفَنَضَرُ عَنْكُمُ الْذِكْرَ صَفَحًا
أَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِينَ ۝ وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيٍّ فِي
الْأَوَّلِينَ ۝ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ نَبِيٍّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِنُونَ
فَأَهَلَكَنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضِيَ مَثْلُ الْأَوَّلِينَ
وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ
خَلَقُوهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيُّ ۝ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ
مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

٤٨٩

⁵² Подобно тому, как внушили Откровение пророкам до тебя, о Посланник, Мы внушили в Откровении тебе Коран от Нас. До него ты не знал о том, что такое Небесные Писания, ниспосланные посланникам, и до него ты не знал о том, что такая вера. Однако Мы ниспослали тебе этот Коран как свет, посредством которого Мы ведем прямым путем тех из Наших рабов, кого пожелаем, и поистине, ты указываешь людям на правый путь, и это – религия Ислам.

⁵³ Путь Аллаха, Которому принадлежит то, что на небесах и на земле, будь это творение, власть или управление. Несомненно, к Одному лишь Аллаху возвращаются все дела своим предопределением и управлением.

СУРА «АЗ-ЗУХРУФ» («УКРАШЕНИЯ»)

Мекканская

✿ Цели суры:

Предостережение от искушения украшениями мирской жизни, чтобы это не стало средством, ведущим к многобожию.

✿ Толкование:

¹ «Ха. Мим.» значение подобных букв было разъяснено в начале суры «Корова».

² Аллах поклялся Кораном, разъясняющим способ следования истинному пути.

³ Поистине, Мы сделали его Кораном на арабском языке, дабы вы уразумели его смысл, о сонмище тех, на чьем языке он ниспослан, и дабы вы поняли его, чтобы передать его другим общинам.

⁴ Поистине, этот Коран находится в Хранимой Скрижали и обладает высоким положением, возвышенностью и мудростью, а его аяты о приказах и запретах [Аллаха] ясно изложены.

⁵ Разве Мы перестанем ниспосылать вам Коран, отказываясь от этого только из-за того, что вы много грешите и впасти в многобожие? Мы не сделаем этого, ибо милость по отношению к вам требует другого.

⁶ И сколько пророков Мы отправили к предыдущим общинам!

⁷ Однако, какой бы пророк от Аллаха не приходил к тем предыдущим поколениям, они насмехались над ним.

⁸ Мы погубили тех из [предыдущих] общин, кто превосходил их [многобожников Мекки] мощью, и Нам не трудно погубить тех, кто слабее их, и в Коране уже миновало описание гибели прежних общин, таких как, адитов, самудьян, народа Лута и жителей Мадьяна.

⁹ Если ты, о Посланник, спросишь этих многобожников, отрицающих [истину]: «Кто сотворил небеса и землю?» – они непременно скажут в ответ: «Их сотворил Могущественный, Которого никто не способен одолеть, Знающий о всякой вещи».

¹⁰ Аллах, Который сделал для вас землю колыбелью и низиной, по которой вы ходите пешком, и Который создал для вас на ней дороги в горах и в долинах, чтобы вы могли следовать по ним верным путем в своих странствованиях.

✿ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Откровение назовано Духом из-за важного значения, Откровения при наставлении людей, и оно [Откровение] подобно душе для тела;
- Наставление, опирающееся на сунну Посланника ﷺ, – это наставление посредством указания на верный путь [хидаят аль – иршад], а не наставление посредством оказания помощи встать на верный путь [хидаят ат-тауфик];
- Единобожие в Господстве [Аллаха], которое признают многобожники, не принесет им пользу в Судный день.

 [Он – Тот], Кто ниспоспал с неба воду в той мере, которая достаточна вам, вашим животным и посевам, и посредством которой Мы оживили иссохшую землю, на которой не было растительности. Подобно тому, как Аллах оживил иссохшую землю посредством растений, Он оживит вас для воскрешения.

(12) Он – Тот, Кто сотворил все виды, как ночь и день, мужчину и женщину, и другие, и Кто создал для вас из числа кораблей и скота то, на чем вы ездите верхом в своих путешествиях. Вы садитесь на корабли в море, и ездите верхом на своем скоте на суше.

 Он сотворил для вас все это, чтобы вы садились верхом на их спины [или палубы] в своих путешествиях, а затем поминали милость вашего Господа, оказанную вам подчинением их вам, и чтобы вы говорили своим языком: «Пречист и Пресвят Тот, Кто сотворил для нас и подчинил нам это верховое животное [или транспорт] и позволил нам править ими, ведь мы сами не были способны покорить их, если бы Аллах не подчинил нам их».

 «Поистине, Мы вернемся лишь к нашему Господу после смерти для расчета и воздаяния».

(15) Многобожники утверждали, что некоторые творения рождены от Творца, Свят Он, когда говорили: «Ангелы – дочери Аллаха». Поистине, человек, произносящий подобные слова, – неверующий, неверие и заблуждение которого очевидны.

¹⁶ Неужели вы, о многобожники, говорите: «Аллах взял Себе дочерей из того, что сотворил, и оставил для вас сыновей?! Что это за распределение, о котором вы утверждаете?!»

17 Когда одному из них передают весть о рождении дочери, которую он приписывает своему Господу, то лицо его чернеет из-за сильной печали и скорби, и он переполняется гневом. Как же он приписывает своему Господу того, весть о котором огорчает его?

 Неужели они приписывают своему Господу того, кого растят в украшениях, и кто не способен ясно говорить при тяжбе из-за своей женственности?!

 Они назвали ангелов, являющихся рабами Милостивого, «женщинами». Неужели они присутствовали, когда Аллах создавал их [ангелов], и так они узнали, что те являются женщинами?! Ангелы запишут их свидетельство, и их [многобожников] спросят об этом в Судный день и накажут за ложь.

 Они говорили, оправдываясь предопределением: «Если бы Аллах пожелал, чтобы мы не поклонялись ангелам, то мы бы не поклонялись им, а Его желание, чтобы мы так поступали, указывает на Его довольство [нашим поступком]». Нет у них никакого знания о том, что они говорят, и они всего лишь лжецы.

(21) Или может Мы даровали многобожникам писание до Корана, которое позволяло им поклонение чему-либо, кроме Аллаха, и они придерживаются этого писания, оправдываясь им?!

 Нет, этого не произошло! Напротив, они сказали, оправдываясь традицией: «Мы нашли наших отцов, живших до нас, на этой религии и вере. Они поклонялись идолам, и мы следуем по их стопам, поклоняясь им».

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Каждое благо требует благодарности за

- Несправедливость многобожников в своем представлении о Господе, приписывая Ему дочерей в то время как они не желают их для себя;
 - Неправильность оправдания грехов предопределением;
 - Наблюдение – одна из основ для утверждения истин;

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَا يُعْلَمُ بِقَدَرِ فَالْأَشْرَنَابِ^١ بَلْدَةً مَيْتَاتًا
كَذَلِكَ تُخْرِجُونَ^٢ وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ
لَكُمْ مِنَ الْفُلُكِ وَالْأَنْعَمَ مَا تَرَكُونَ^٣ لِتَسْتَوُا عَلَىٰ ظُهُورِهِ
ثُمَّ تَذَكَّرُ وَأَنْعَمَةُ رَبِّكُمْ إِذَا أَسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحَانَ
الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ^٤ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا
لَمْ نُنَقِّلْنُ^٥ وَجَعَلَوْهُ اللَّهُ وَمَنِ عَبَادَهُ جُزءًا إِنَّ الْإِنْسَنَ
لَكَفُورٌ مُبِينٌ^٦ أَمْ لَخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَدَكُمْ
بِالْبَيْنَينَ^٧ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا
ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًا وَهُوَ كَظِيمٌ^٨ أَوْ مَنْ يُنَشِّئُ فِي
الْحَلِيلَةِ وَهُوَ فِي الْخَصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ^٩ وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ
الَّذِينَ هُمْ عِبْدُ الرَّحْمَنِ إِنَّا أَشَهَدُهُ وَأَخْلَقُهُمْ سَتُكْتَبُ
شَهَدَتْهُمْ وَيُسَأَلُونَ^{١٠} وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدَنَاهُمْ
مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنَّ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ^{١١} أَمْ إِنَّهُمْ
كُتَّبَاهُمْ قَبْلَهُ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ^{١٢} بَلْ قَالُوا إِنَّا
وَجَدْنَاهُمْ أَبْأَةً نَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰهُمْ مُهَتَّدُونَ^{١٣}

سُورَةُ الْتُّحْرِفِ

الْجَزْءُ الْمُؤْمَنُ وَالْمُعَذَّبُونَ

وَكَذَلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرَيْةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالُوا مُتَرْفُهَا
 إِنَّا وَجَدْنَا مِنْ آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةً وَإِنَّا عَلَىٰ إِثْرِهِمْ مُقْتَدُونَ ۝
 * قَلْ أَوْلَوْ جَهَنَّمُ بِأَهْدَى مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ إِنَّا بَاءَ كُمْ
 قَالُوا إِنَّا إِيمَانًا أَرْسَلْتُمْ بِهِ كُفَّارُونَ ۝ فَأَنْتَ قَمْنَاصًا مِّنْهُمْ فَانْظُرْ
 كَيْفَ كَانَ عَقْبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝ وَإِذَا قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَيْهِ وَقَوْمَهِ
 إِنَّنِي بِرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ۝ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ وَسِيَّهَدِينَ
 ۝ وَجَعَلَهَا كَلْمَةً بَاقِيَةً فِي عَقْبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝
 مَتَّعْتُ هَؤُلَاءِ وَإِبَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمْ الْحُقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ۝
 وَلَمَّا جَاءَهُمْ الْحُقُّ قَالُوا هَذَا سُحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كُفَّارُونَ ۝ وَقَالُوا
 لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْقَرِئَتِينَ عَظِيمٍ ۝ أَهُمْ
 يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ فَسَمَّا بِنَهْمٍ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ
 الْدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَتِ لِتَتَخَذَ بَعْضُهُمْ
 بَعْضًا سُحْرِيًّا وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مَمَّا يَجْمَعُونَ ۝ وَلَوْلَا
 أَنْ يَكُونَ أَنَّاسٌ أُمَّةٌ وَحِدَةٌ لَجَعَلْنَا لِمَنِ يَكُنْ فُرُّ بِالرَّحْمَنِ
 لِبُيُوتِهِمْ سُقُفًا مِنْ فِصَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ۝

٤٩١

²³ Подобно тому, как эти отвернулись [от истины], и как они стали оправдываться своим следованием за отцами, какого бы посланника, увещевающего свой народ, Мы не отправляли в какое-либо поселение до тебя, о Посланник, их правители и старейшины, обладающие большим богатством, обязательно говорили: «Поистине, мы нашли наших отцов на этой религии и вере, и мы следуем по их стопам», и твой народ не первый, кто так говорит.

²⁴ Им говорил их посланник: «Неужели вы последуете за своими отцами, даже если я принес вам лучшее, чем их вера, которую они придерживались?!» – а ни отвечали: «Мы не веруем в то, с чем послан ты и посланники до тебя».

²⁵ Мы отомстили общинам, которые сочли лжецами посланников до тебя, и Мы погубили их, так поразмышляй же над тем, каким был конец тех, кто нарек своих посланников лжецами? Это был мучительный конец!

²⁶ Упомяни, о Посланник, как Ибрахим сказал своему отцу и народу: «Поистине, я не причастен к идолам, которым вы поклоняетесь вместо Аллаха,

²⁷ кроме Аллаха, сотворившего меня. Поистине, Он направит меня к тому, в чем есть польза – к следованию правильной религии».

²⁸ Ибрахим сделал слово единобожия: «нет бога, кроме Аллаха», пребывающим в его потомстве после него, и не исчезали среди них те, кто признавал Единственность Аллаха и не приобщал к Нему ничего в сотоварищи, чтобы они могли вернуться к Аллаху с раскаянием в многобожии и грехах.

²⁹ Я не ускорил гибель этих многобожников, отрицающих [истину]. Я позволил им пользоваться благами, оставив их в мирской жизни, и Я позволил пользоваться благами их отцам, жившим до них, до тех пор, пока не явился к ним Коран и разъясняющий его Посланник – Мухаммад.

³⁰ Когда к ним явился этот Коран, являющийся истиной, в которой нет сомнения, они сказали: «Это – колдовство, которым нас очаровывает Мухаммад, мы не веруем в него и не уверуем никогда».

³¹ Многобожники, отрицающие [истину], сказали: «Почему Аллах не ниспоспал этот Коран одному из двух великих мужей Мекки или Таифа вместо того, чтобы ниспосылать его Мухаммаду – сироте и бедняку?»

³² Разве они распределяют милость твоего Господа, о Посланник, даруя ее, кому пожелают и лишая ее, кого пожелают, или же Аллах?! Мы распределили между ними их удел в мирской жизни, сделав одних из них богатыми, а других – бедными, чтобы одни из них подчинили себе других, а милость твоего Господа по отношению к Своим рабам в вечной жизни лучше, чем бренные мирские блага, что они накапливают.

³³ И если бы люди не могли стать одной общиной, следующей неверию, то Мы сделали бы в домах тех, кто не верует в Аллаха, серебряные крыши, и Мы сделали бы для них ступени, по которым они поднимались бы на них [крыши].

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Следование традициям относится к причинам заблуждения предыдущих общин;
- Непричастность к неверию и неверующим – обязательна;
- Распределение удела подчинено мудрости Аллаха;
- Ничтожность мирской жизни для Аллаха. Даже если бы она весила перед ним хотя бы как крыльышко комара, то неверующий в ней не получил бы и глотка воды.

³⁴ И Мы бы сделали для их домов двери и ложа, на которых бы они лежали, в качестве обольщения и смуты для них.

³⁵ А также Мы даровали бы им золото. Но все это всего лишь – блага мирской жизни, польза которых мала из-за их непостоянства, а вечные блага, что есть в вечной жизни, лучше перед твоим Господом, о Посланник, для тех, кто боится Аллаха, следуя Его приказам и сторонясь Его запретов.

³⁶ А кто посмотрит в Коран невнимательно, взором, приводящим его к отвращению от него, тот будет наказан тем, что Мы приставим к нему дьявола, который будет находиться с ним неизменно и который будет еще больше вводить его в заблуждение.

³⁷ И поистине, эти товарищи, приставленные к тем, кто отворачивался от Корана, будут сбивать их с религии Аллаха, они не смогут следовать приказам Аллаха и сторониться Его запретов, и они будут полагать, что следуют истине, и поэтому они не раскаются в своем заблуждении.

³⁸ А когда в Судный день к Нам явится тот, кто отворачивался от поминания Аллаха, он скажет, испытывая желание: «О если бы между мной и тобой, о товарищ, было такое же расстояние, как между западом и востоком! Какой же скверный ты товарищ!»

³⁹ В Судный день Аллах скажет неверующим: «Сегодня вам не принесет пользу ваше совместное пребывание в наказании, ибо вы поступили несправедливо по отношению к самим себе, совершая многобожие и грехи, и ваши товарищи не смогут взять на себя ничего из вашего наказания».

⁴⁰ Поистине, они глухи, чтобы услышать истину, и слепы, чтобы увидеть ее! Неужели ты, о Посланник, сможешь заставить глухих услышать, или направить на прямой путь слепых, или наставить того, кто пребывает в очевидном заблуждении от прямого пути?!

⁴¹ Если Мы уведем тебя, умертвив тебя до их наказания, то ведь Мы отомстим им, подвергнув их мучениям в мирской и вечной жизни.

⁴² Или же Мы покажем тебе часть того наказания, что Мы обещали им, ведь Мы властны над ними, и они не могут одолеть Нас ни в чем.

⁴³ Придерживайся, о Посланник, того, что твой Господь внушил тебе в Откровении, и поступай в соответствии с ним, поистине, ты – на прямом пути, в котором нет неясности.

⁴⁴ Поистине, этот Коран – часть для тебя и для твоей общины, и у вас спросят в Судный день о вере в него, о следовании его руководству и о призывае к нему.

⁴⁵ Спроси, о Посланник, посланников, которых Мы отправляли до тебя: «Сделали ли Мы других богов, которым можно поклоняться, помимо Милостивого?!»

⁴⁶ Мы отправляли Мусу с Нашиими знамениями к Фараону и знали из его народа, и он сказал им: «Поистине, я – посланник Господа всех творений!»

⁴⁷ Когда он явился к ним с Нашиими знамениями, они стали смеяться над ними, издеваясь над ними и высмеивая их.

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Опасность отказа от Корана;
- Коран – часть для Посланника Аллаха ﷺ и для его общины;
- Сходство всех посланий в устраниении многобожия;
- Насмешательство над истиной – качество неверующего.

وَلِبِيوْتِهِمْ أَبُوْبَا وَسُرْرًا عَلَيْهَا يَتَكَبُّرُونَ ٣٤ وَزُخْرُفًا وَإِنَّ
كُلُّ ذَلِكَ لَمَّا مَاتَنَعَ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ
لِلْمُتَّقِينَ ٣٥ وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقِصَّ لَهُ شَيْطَانٌ
فَهُوَ لَهُ وَقَرِينٌ ٣٦ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَنْجِسُونَ
أَنَّهُمْ مُهَتَّدُونَ ٣٧ حَتَّى إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَكْلِيَتْ بَيْتِي وَبَيْتَكَ
بَعْدَ الْمَشْرِقِينَ فَيَسَّرَ الْقَرِينُنَ ٣٨ وَلَنْ يَنْفَعَ كُمُّ أَيَّوْمٍ
إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشَرَّكُونَ ٣٩ أَفَأَنْتَ تَسْمِعُ
الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمَىٰ وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٌ ٤٠ فَإِنَّمَا
نَذَهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُمْ مُنْتَقِمُونَ ٤١ أَوْ نُرِيَّكَ الَّذِي
وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدُرُونَ ٤٢ فَاسْتَمِسِكْ بِالَّذِي أَوْحَىٰ
إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَى صَرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ٤٣ وَإِنَّهُ لَذِكْرُكَ وَلَقَوْمُكَ
وَسَوْفَ تَسْأَلُونَ ٤٤ وَسَأَلَ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا
أَجَعَنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِلَهَهُ يُعْبُدُونَ ٤٥ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا
مُوسَىٰ بِكَاتِتَّا إِلَى فَرْعَوْنَ وَمَلِكِيَّهُ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ٤٦ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِعَيْنَتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَضْحَكُونَ ٤٧

سُورَةُ الْزُّخْرُفِ

الْجَزْءُ الْمُؤْتَمَسُ وَالْمُشَرُّدُونَ

وَمَا نَرِيْهُم مِنْ عَائِيْةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أَحْتَهَا وَأَخْذَنَهُمْ
يَا عَذَابٍ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ وَقَالُوا يَا يَاهُ السَّاحِرُ أَدْعُ لَنَا
رَبَّكَ بِمَا عَاهَدَ عِنْدَكَ إِنَّا مُهَتَّدُونَ ۝ فَلَمَّا كَشَفْنَا
عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ۝ وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ
قَالَ يَعْتَمِرُ الْيَسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَرُ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِي أَفَلَا تَبْصِرُونَ ۝ أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ
وَلَا يَكُادُ يُبْيِنُ ۝ فَلَوْلَا أَلْقَى عَلَيْهِ أَسْوَرَةً مِنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَهُ
مَعَهُ الْمَلَكِيَّةُ مُقْتَرِنَيْنَ ۝ فَأَسْتَحْفَ قَوْمَهُ وَ
فَأَطْعُوْهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ۝ فَلَمَّا آتَسْفُونَا
أَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ فَجَعَلْنَا هُنْ
سَلَفًا وَمَثَلًا لِلآخَرِينَ ۝ وَلَمَّا ضَرَبَ أَبْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا
إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصْدُرُونَ ۝ وَقَاتُوا إِلَهَهَنَا خَيْرًا أَمْ
هُوَ مَاضِرٌ بُوْهُ لَكَ إِلَاجَدَ لَبَلْ هُرْ قَوْمٌ خَصِّمُونَ ۝ إِنْ هُوَ
إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِكُنْيَةٍ إِسْرَائِيلَ ۝
وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَكِيَّةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ۝

الْجَزْءُ الْمُؤْتَمَسُ وَالْمُشَرُّدُونَ

ли им и потопили их всех.

56 Мы сделали Фараона и его свиту назидательным примером для людей, а неверующие из твоей общине следуют по их следам, и Мы сделали их уроком для тех, кто размышляет, чтобы не совершали такие же действия, как они [Фараон и его свита], иначе постигнет то же, что постигло их.

57 Когда многобожники из твоего народа посчитали, что Иса, которому поклоняются христиане, тоже входит в смысл слов Всевышнего: «Поистине, вы и то, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, являетесь растопкой для Геенны, в которую вы войдете» («Пророки», 98), а Аллах запрещал поклоняться ему, также как запрещал поклоняться идолам, они, о Посланник, громко смеются и начинают шумно вести тяжбу словами: «Мы довольны тем, что наши боги занимают такую же степень, что и Иса», и тогда Аллах ниспоспал им в ответ: «Поистине, те которым Мы изначально определили лучшее, будут отдалены от нее» («Пророки», 101).

58 Они сказали: «Наши боги лучше или Иса?!» Ибн аз-Зибагра и подобные ему привели тебе эти примеры не из желания достичь истину, а из желания спорить, ибо они – народ, которому присуща тяжба.

59 Иса сын Марьяма – всего лишь один из рабов Аллаха, которым Мы оказали милость пророчеством и посланием, и Мы сделали его примером для сынов Израиля, являющимся для них доказательством Могущества Аллаха, ибо Он сотворил его без отца, также как сотворил Адама без отца и матери.

60 Если Мы пожелаем погубить вас, о сыны Адама, то Мы погубим вас, и заменим вас ангелами, которые станут вашими преемниками на земле, поклоняющимися Аллаху и не приобщающими к Нему ничего в со-товарищи.

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Нарушение договоров из качеств неверующих;
- Нечестивец легкомыслен и им пренебрегает тот, кто желает им пренебречь;
- Гнев Аллах приводит к убытку;
- Заблудшие люди стремятся исказить доказательства текстов Корана себе в угоду.

48 Какой бы довод Мы не приводили Фараону и знати из его народа, подтверждающего правдивость того, с чем пришел Муса, он превосходил предыдущий довод. Мы схватили их наказанием в мирской жизни, чтобы они отказались от неверия, в котором находились, но это оказалось бесполезным.

49 Когда их постигла часть наказания, они сказали Мусе: «О колдун, попроси для нас у своего Господа то, о чем Он тебе сказал – избавление от наказания, если мы уверуем, и мы последуем Его путем, если Он избавит нас [от мучений].»

50 А когда Мы отвращали от них мучения, они нарушили свое обещание.

51 Фараон возвзвал к своему народу, хвастаясь своей властью словами: «О народ, разве не мне принадлежит власть над Египтом, а эти реки, что вытекают из Нила, и текут под моим дворцом? Неужели вы не видите мою власть и не познаете мое величие?!

52 «Я лучше изгнанного, слабого Мусы, не способного говорить красиво».

53 Почему Аллах, который отправил его, не бросил на него золотые браслеты, чтобы показать, что он – Его посланник? Или почему вместе с ним не явились ангелы, следующие друг за другом?

54 Фараон настроил против него свой народ, который подчинился ему в его заблуждении. Поистине, это был народ, уклоняющийся от повиновения Аллаху.

55 Когда же они разгневали Нас своим продолжением оставаться в неверии, Мы отомсти-

61 И, поистине, Иса относится к одному из больших признаков Часа, который сизойдет в последнее время. Так не сомневайтесь же в том, что Час наступит, и следуйте за мной в том, с чем я к вам явился от Аллаха. То, с чем я явился к вам, является истинным путем, в котором нет кривизны.

62 Пусть дьявол не отвращает вас от прямого, верного пути, своими подстрекательствами и обольщениями, поистине, он – ваш враг, вражда которого очевидна.

63 Когда Иса явился к своему народу с ясными доводами, указывающими на то, что он – посланник, он сказал им: «Я пришел к вам с мудростью от Аллаха, чтобы разъяснить вам некоторые из вопросов религии, относительно которых вы впали в разногласие. Так бойтесь же Аллаха, следя Его приказам и сторонясь Его запретов, и повинуйтесь мне в том, что я вам повелеваю и запрещаю».

64 Поистине, Аллах – мой Господь и ваш Господь, нет у нас иного господа, кроме Него, так поклоняйтесь Ему Одному искренне, и это единобожие – верный путь, в котором нет кривизны.

65 Группы христиан впали в разногласия относительно Исы. Среди них есть такие, кто говорит: «Он – бог», есть такие, кто говорит: «Он – сын Аллаха», и есть такие, кто говорит: «Он и его мать – божества». Горе тем, кто поступает несправедливо по отношению к самим себе, приписывая Исе божественность, сыновство, или то, что он – третий в Троице, от болезненного наказания, что ожидает их в Судный день.

66 Эти секты, впавшие в разногласие относительно Исы, ожидают лишь наступления Часа, который явится к ним внезапно, когда они не будут ощущать его наступления! Если он наступит в то время как они будут пребывать в неверии, то их пристанищем станет болезненное мучение.

67 Друзья и те, которые доверяли друг другу в неверии и заблуждении, будут врагами друг другу в Судный день, кроме тех, кто боялся Аллаха, следя Его приказам и сторонясь Его запретов, и дружба их будет вечной и беспрерывной.

68 Аллах скажет им: «О мои рабы, сегодня вы не почувствуете страха за будущее, и вы не опечалитесь из-за того, что упустили мирские блага».

69 Они – те, которые уверовал в Коран, ниспосланный их Посланнику, кто следовал этому Корану, подчинялся его приказам и сторонился его запретов.

70 Войдите в Рай вы и подобные вам в вере, вы возрадуетесь вечным, неиссякаемым и бесконечным благам Рая, которые обретете.

71 Над ними будут летать их слуги с блюдами из золота и с переполненными чашами, в Раю им уготовано то, чего жаждут их души, и то, при виде чего наслаждаются глаза. Они пребудут в нем вечно и никогда не покинут его.

72 Этот Рай, который был описан вам, Аллах по Своей милости оставил вам в наследство за ваши деяния.

73 Для вас там уготованы многочисленные фрукты, которые никогда не иссякнут, и которые вы будете вкушать.

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Нисхождение Исы – из больших признаков Часа;
- Прекращение дружбы нечестивцев в Судный день, и вечность дружбы богообязненных;
- Радостная весть от Аллаха верующим и успокоение для них в том, что они оставили позади себя в мирской жизни и в том, что их ожидает в будущем в вечной жизни.

سُورَةُ الْزُّخْرُفِ
 وَإِنَّهُ وَعَامٌ لِلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَنَنَ بِهَا وَاتَّبَعُونَ هَذَا صَرَاطٌ
 مُسْتَقِيمٌ ۝ وَلَا يَصِدَّنُكُمُ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌ مُّبِينٌ
 ۝ وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جَئْنَاكُمْ بِالْحِكْمَةِ
 وَلَا يُؤْمِنُ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَتَلَاقُونَ فِيهِ فَأَقْتُلُوكُمْ وَأَطْبِعُونَ
 ۝ إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّنِي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُهُ هَذَا صَرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ
 ۝ فَاخْتَلَفَ الْأَحْرَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا
 مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْآيِمِ ۝ هَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا السَّاعَةُ أَنْ
 تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝ الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ
 بَعْضُهُمْ لِيَعْصِي عَدُوًّا لَا مُتَّقِينَ ۝ يَعْبَادُ لَا حَوْفٌ
 عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ مُحْزَنُونَ ۝ الَّذِينَ إِذَا مَنُوا بِعِيَاتِنَا
 وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ۝ دُخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْ شُئْ وَأَرْجُوكُمْ
 تُخْبَرُونَ ۝ يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصَحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكَابِ
 وَفِيهَا مَا شَهِيَهُ الْأَنْفُسُ وَتَلَدَّ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا
 خَلِدُونَ ۝ وَتَلَكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُرْشَمُوهَا بِمَا كَنْتُمْ
 تَعْمَلُونَ ۝ لَكُمْ فِيهَا فَدِكَهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَلَدُونَ ﴿٧٤﴾ لَا يُفْرَغُ عَنْهُمْ وَهُمْ
فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٥﴾ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ﴿٧٦﴾
وَنَادَوْا يَمِيلَكُ لِيَقْضِي عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ إِنَّكُمْ مَلَكُوْنَ ﴿٧٧﴾ لَقَدْ
جَهَنَّمَ كُبَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّا أَنْشَرْتُكُمُ الْحَقَّ كَرِهُونَ ﴿٧٨﴾ مَأْجُورُوْمَا أَخْرَى
فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴿٧٩﴾ أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سَرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بِأَلَى
وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ﴿٨٠﴾ قُلْ إِنَّ كَانَ لِرَحْمَنَ وَلَدٌ فَإِنَّ أَوْلَى
الْعَدِيدِينَ ﴿٨١﴾ سُبْحَانَ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرَشِ
عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٨٢﴾ فَذَرُهُمْ يَخُوضُوا وَلَا يَعْبُرُوا حَقَّاً يُلْقَوْا يَوْمَهُمْ
الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٨٣﴾ وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ إِلَهٌ وَفِي الْأَرْضِ
إِلَهٌ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٨٤﴾ وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهَا مَا وَعَنْهَا وَعِلْمُ السَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ
وَلَا يَمِيلُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاعَةُ إِلَّا
مَنْ شَهَدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٥﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ
لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَإِنِّي بُوْخُوكُونَ ﴿٨٦﴾ وَقَيْلَهُ يَرَبُّ إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٧﴾ فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾

После того, как Аллах упомянул вознаграждение добобоязенных, Он упомянул воздаяние грешных людей и сказал:

﴿٧٤﴾ Грешники, совершившие неверие и грехи, окажутся в мучениях Геенны в Судный день, и они пребудут там вечно.

﴿٧٥﴾ Им не облегчат наказание, и они в ней потерпят надежду на милость Аллаха.

﴿٧٦﴾ Мы не поступили несправедливо по отношению к ним, когда ввергли их в Огонь, однако они сами поступали несправедливо по отношению к самим себе, совершая неверие.

﴿٧٧﴾ Они воззовут к стражнику Ада – Малику, словами: «О Малик, пусть твой Господь умертвит нас, и мы отдохнем от наказания», но Малик ответит им словами: «Вы вечно пребудете в наказании. Вы не умрете и наказание ваше не прекратится».

﴿٧٨﴾ Мы приходили к вам в мирской жизни с истиной, в которой нет сомнения, но большинство из вас не любили её.

﴿٧٩﴾ Если они ухищрялись против Пророка ﷺ, и строили против него козни, то Мы принимали по отношению к ним меры, разрушающие их козни.

﴿٨٠﴾ Или они полагали, что Мы не слышим их тайны, что они скрывают в своих сердцах, или их тайны, о которых они шепчутся украдкой?! Конечно, Мы слышим все это, а ангелы, что находятся при них, записывают все, что они совершают.

﴿٨١﴾ Скажи, о Посланник, тем, кто приписывает Аллаху дочерей – Аллах премного выше их слов – : «Нет у Аллаха сына, пречист Он от этого и пресвят, и я первый, кто поклоняется Всевышнему Аллаху, очища Его от любых недостатков!»

﴿٨٢﴾ Пречист Господь небес и земли и Господь Трона от того, что о Нем говорят многобожники, приписывая Ему сотоварищей, супругу и сына.

﴿٨٣﴾ Оставь их, о Посланник, пусть рассуждают о лжи, которой следуют, и забавляются, пока не встретят обещанный им Судный день.

﴿٨٤﴾ Он – Тот, Кто достоин поклонения на небесах и на земле, Он – Мудрый в Своем творении, предопределении и управлении, и Знающий о положении Своих рабов, ничего не скроется от Него.

﴿٨٥﴾ Увеличивается добро и благодать Аллаха, Которому принадлежит власть на небесах, на земле и между ними, и лишь у Него Одного знание о Часе, в котором наступит Судный день. Никто не знает о нем, кроме Него, и к Нему Одному вы вернетесь в вечной жизни для расчета и воздаяния.

﴿٨٦﴾ Те, кому многобожники поклоняются вместо Аллаха, не владеют заступничеством перед Аллахом, кроме тех, кто свидетельствовал о том, что «Нет бога, кроме Аллаха», зная, о чем свидетельствуют, подобно Исе, Узайру и ангелам.

﴿٨٧﴾ Если ты спросишь их, кто сотворил их, они непременно ответят: «Нас сотворил Аллах», но как же они отвращены от поклонения Ему после признания этого?!

﴿٨٨﴾ У Него знание о жалобе Его Посланника о том, что люди нарекают его лжецом, и о его словах об этом: «О Господи, поистине, этот народ не верует в то, с чем Ты меня отправил».

﴿٨٩﴾ Отвернись от них, и ответь им тем, что избавит тебя от их вреда [это происходило в Мекке] они скоро узнают о том, в каких мучениях окажутся.

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Нежелание истины – великкая опасность;
- Козни неверующих оборачиваются против них, даже спустя некоторое время;
- По мере увеличения знаний раба о своем Господе, увеличивается его уверенность в своем Господе и покорность его Шариату;
- Знание времени наступления Часа является прерогативой Аллаха.

СУРА «АД-ДУХАН» («ДЫМ»)

Мекканская

✿ Цели суры:

Устрашение многобожников путем разъяснения им того, какие мучения их ожидают в первой и последней жизнях.

✿ Толкование:

1 «Ха. Мим.» значение подобных букв было разъяснено в начале суры «Корова».

2 Аллах поклялся Кораном, разъясняющим путь, ведущий к истине.

3 Поистине, Мы ниспослали Коран в Ночь Предопределения – ночь, в которой множество благ, и Мы предостерегаем этим Кораном.

4 В эту ночь отдается каждый решенный приказ, связанный с уделом, сроком жизни и другими [вопросами], из того, чему Аллах даст произойти в этом году.

5 Мы отдаляем каждый решенный приказ от Нас, и Мы отправляем посланников.

6 Мы отправляем посланников из милости твоего Господа, о Посланник, по отношению к тем, к кому они отправляются. Поистине, Он – Слышащий слова Своих рабов, Знающих об их действиях и намерениях, и ничего из этого не скрется от Него.

7 Господь небес, земли и того, что между ними, если только вы обладаете убежденностью в этом, так веруйте же в Моего Посланника.

8 Нет иного бога, достойного поклонения, кроме Него, Он умерщвляет и оживляет, нет помимо Него того, кто способен оживить и умертвить! Ваш Господь и Господь ваших праотцов.

9 Эти многобожники не обладают убежденностью в этом, они сомневаются и отвлекаются от Него ложью, за которой они следуют.

10 Жди, о Посланник, скорого наказания твоего народа в тот день, когда небо принесет ясный дым, который они увидят воочию из-за сильной боли.

11 Он окутает твой народ, и им скажут: «Это наказание, что постигло вас, – мучительные страдания!»

12 Они смиренно станут просить у своего Господа: «Господь наш, отврати от нас наказание, которое Ты обрушил на нас, и мы уверуем в Тебя и в Твоего Посланника!»

13 Как же они станут поминать назидание и уповать на своего Господа, если к ним уже приходил Посланник, послание которого было разъяснено, а о правдивости и надежности которого им было известно?!

14 Затем они отказались поверить ему и сказали о нем: «Он – обученный, его обучают другие и он не посланник». Они также сказали о нем: «Он – одержимый».

15 Когда Мы немного отдаляем от вас наказание, вы тут же возвращаетесь к своему неверию и отрицанию [Посланника].

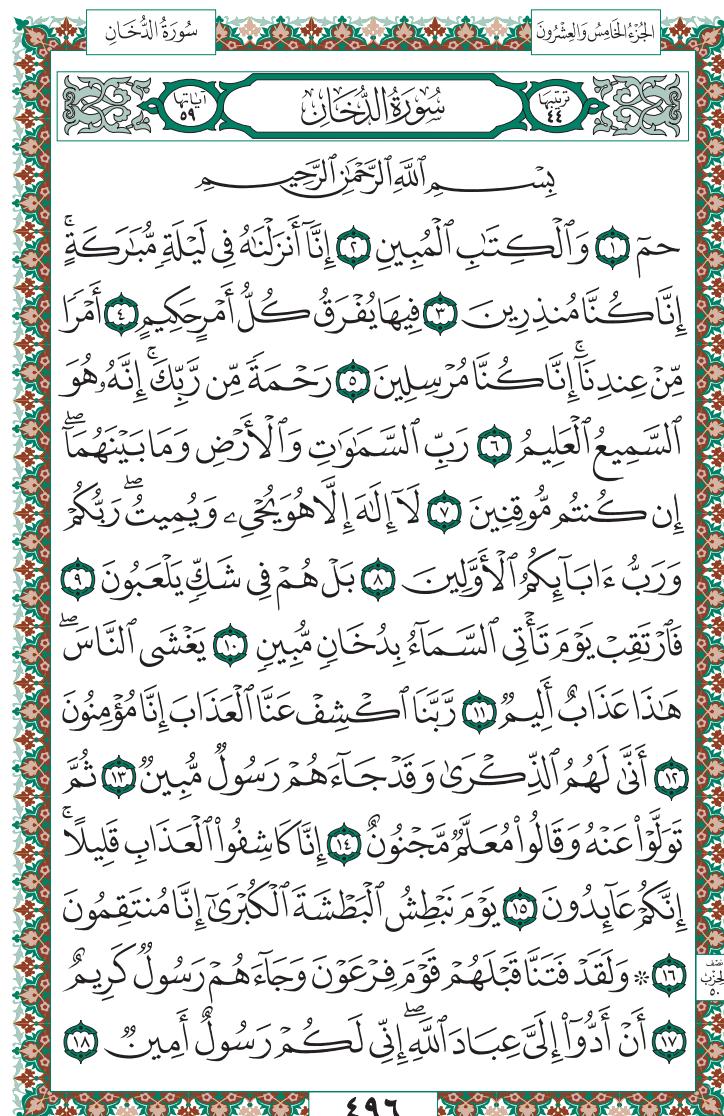
16 Пусть они ожидают, о Посланник, тот день, когда Мы схватим неверующих из твоего народа величайшей хваткой – и это день Бадра, Мы отомстим им за их неверие в Аллаха и за то, что они нарекали лжецом Его Посланника.

17 До них Мы испытывали народ Фараона, и к ним явился благородный посланник от Аллаха, призывающий их к единобожию Аллаха и к поклонению Ему, и это был Муса.

18 Муса сказал Фараону и его народу: «Оставьте мне сынов Израиля, ибо они – рабы Аллаха. У вас нет права порабощать их! Я для вас – посланник от Аллаха, заслуживающий доверия в том, что Он приказал мне передать вам, я не убавляю из этого ничего и не добавляю».

✿ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Ниспослание Корана в Ночь Предопределения, в которой есть множество благ, указывает на Величие Его Могущества;
- Отправление посланников и ниспослание Корана – из признаков милости Аллаха по отношению к Своим рабам;
- Послание пророков – освобождение притесненных из-под гнета надменных [тиранов].



سُورَةُ الدُّخَانِ

الْمُرْسَلُونَ وَالْعَمَّارُونَ

وَأَن لَا تَعْلُوْ أَعْلَى الْهَلَّةِ إِنِّي أَتَيْكُمْ بِسُلْطَنٍ مُّبِينٍ ^{١٩} وَإِنِّي عَذْتُ
 بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَن تَرْجُمُونِ ^{٢٠} وَإِن لَّمْ تُؤْمِنُوا لِي فَاعْتَرُلُونِ ^{٢١}
 فَدَعَارَيْهِ وَأَن هَلْوَاءُ قَوْمٍ مُّجْرِمُونَ ^{٢٢} فَأَسْرِي بَعْبَادِي لَيْلًا إِنَّكُمْ
 مُّشْتَبِعُونَ ^{٢٣} وَأَتْرُكُ الْبَحْرَ رَهْوًا إِنَّهُمْ جُندٌ مُّغْرَفُونَ ^{٢٤} كَمْ
 تَرَكُوا مِنْ جَنَّتٍ وَعِيُونٍ ^{٢٥} وَزُرْوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ^{٢٦} وَنَعْمَةٍ
 كَاُولُوا فِيهَا فَلَكَهُمْ ^{٢٧} كَذَالِكَ وَأَوْرَثَهُمْ أَقْوَمَةً أَخْرَيْنَ ^{٢٨} فَمَا
 بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنْظَرِينَ ^{٢٩} وَلَقَدْ
 نَحْسِنَاهُنَّ إِنْ سَرَّعْيَلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ^{٣٠} مِنْ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ وَ
 كَانَ عَالِيَّاً مِنَ الْمُسْرِفِينَ ^{٣١} وَلَقَدْ أَخْرَتَنَاهُمْ عَلَى عِلْمٍ عَلَى
 الْعَالَمَيْنَ ^{٣٢} وَإِنَّا تَيَّنَهُمْ مِنْ أَلْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَوْءًا مُّبِينٍ ^{٣٣}
 إِن هَلْوَاءً لِيَقُولُونَ ^{٣٤} إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَنَا الْأُولَى وَمَا نَحْنُ
 بِمُنْشِرِينَ ^{٣٥} فَأَلْوَأْ بَيْبَانَ إِن كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ^{٣٦} أَهُمْ
 خَيْرٌ أَمْ قَوْمٌ شَيْعَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ أَهْلَكْتُهُمْ إِنَّهُمْ كَافُوا
 مُجْرِمِينَ ^{٣٧} وَمَا خَلَقْنَا الْسَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بِهِمَا لَعِيْنَ
 مَا خَلَقْنَهُمَا إِلَّا يَالْحِقَّ وَلَكِنَّ أَكَيْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ^{٣٨}

٤٩٧

^{١٩} Не превозноситесь над Аллахом, оставив поклонение Ему и превозносясь над Его рабами, поистине, я пришел к вам с ясным доводом.

^{٢٠} Я прибегаю к защите моего и вашего Господа, чтобы вы не забросали меня камнями.

^{٢١} А если вы не верите в то, с чем я явился, то оставьте меня и не причиняйте мне вреда.

^{٢٢} Муса воззвал к своему Господу: «Поистине, эти люди – Фараон и его свита – люди грешные, заслуживающие ускорения наказания».

^{٢٣} И Аллах приказал Мусе ночью отправиться в путь со своим народом, и поведал ему о том, что Фараон и его народ последуют за ними.

^{٢٤} И приказал ему оставить море в покое, как оно было, когда он и сыны Израиля, перейдут через него, ибо Фараон и его войско будут потоплены в море.

^{٢٥} Сколько садов и текущих родников оставили Фараон и его народ позади себя??!

^{٢٦} Сколько посевов и хороших сборищ они оставили позади??!

^{٢٧} Сколько благ, которыми они наслаждались, они оставили позади себя??!

^{٢٨} Так с ними произошло то, что было описано вам, и Мы оставили их сады, источники, посевы и высокие места в наследство другим народам – сынам Израиля.

^{٢٩} Ни небо, ни земля не оплакивали Фараона и его народ, когда они были потоплены, и им не была предоставлена отсрочка, чтобы раскаяться.

^{٣٠} Мы спасли сынов Израиля от унизительного наказания, ибо Фараон и его народ убивали их сыновей и оставляли в живых их женщин.

^{٣١} Мы спасли их от наказания Фараона, ибо он был надменен и был одним из преступающих приказы Аллаха и Его религию.

^{٣٢} Мы избрали сынов Израиля, на основании Наших знаний, над мирами их времени, из-за многочисленности пророков среди них.

^{٣٣} И Мы даровали им из доводов и доказательств, которыми Мы поддержали Мусу, то, в чем содержалась явная милость для них, как Манна, Сальва и другие блага.

^{٣٤} Поистине, эти многобожники, отвергающие [истину], говорят, отрицая воскрешение:

^{٣٥} «Это – всего лишь одна наша смерть, после которой нет жизни, и нас не воскресят после этой смерти».

^{٣٦} Приведите, о Мухаммад ﷺ, ты и твои последователи, наших умерших отцов, живыми, если вы правди- вы в своих утверждениях о том, что Аллах воскресит мертвых живыми для расчета и воздаяния.

^{٣٧} Эти многобожники, нарекающие тебя лжецом, о Посланник, превосходят силой и неприступностью или народ Тубба и те, кто жил до них, как адиты и самудьяне?! Мы погубили их всех, ведь они были грешниками.

^{٣٨} Мы не создавали небеса, землю и то, что между ними, забавляясь их сотворением.

^{٣٩} Мы сотворили небеса и землю только ради абсолютной мудрости, однако большинство многобожников не знает этого.

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Обязательность обращения верующего к своему Господу, чтобы Он защитил его от козней его врагов;
- Узаконенность мольбы против неверующих, когда они не отвечают на призыв, и когда они воюют с призывающими;
- Вселенная не скорбит о смерти неверующего из-за его ничтожности перед Аллахом;
- Небеса и земля созданы ради абсолютной мудрости, о которой не знают безбожники.

40 Поистине, Судный день, в котором Аллах рассудит между рабами, – это срок всех творений, в котором Он их всех соберет.

41 День, в котором близкий не принесет пользу близкому, товарищу – товарищу, и день, когда их не спасут от наказания Аллаха, потому что власть в этот день будет принадлежать Аллаху, и никто не сумеет претендовать на нее.

42 За исключением тех из людей, кого помиловал Аллах, ибо они смогут пользоваться благими деяниями, что совершали ранее. Поистине, Аллах – Могущественный, Которого никто не способен одолеть, и Мудрый в Своем творении, предопределении и управлении.

После того, как Аллах упомянул Судный день, Он упомянул разделение людей в зависимости от их воздаяния, и сказал:

43 Поистине, дерево заккум, которое Аллах взрастил на дне Ада, будет

44 пищей совершившего великий грех – неверующего, который станет вкушать его омерзительные плоды.

45 Эти плоды будут подобны черному маслу, и они будут кипеть в их животах из-за сильной жары.

46 Как кипит кипяток.

47 Стражникам Ада скажут: «Схватите его и волоките грубо и сурово в середину Геенны.

48 Затем лейте на голову мучаемого кипяток, и пусть мучения не прекращаются для него».

49 Ему скажут с насмешкой: «Вкуси это мучительное страдание, ибо ты – могущественный, и благородный, который не поступал несправедливо по отношению к народам».

50 Поистине, это наказание, о наступлении которого в Судный день вы сомневались. Сомнения покинули вас, когда увидели его воочию.

51 Поистине, те, которые боялись своего Господа, следя Его приказам и сторонясь Его запретов, окажутся в том месте, где они пребудут в безопасности от всего не желаемого, что могло их коснуться –

52 в садах и текущих источниках.

53 В Раю они будут облачены в тонкий и плотный шелк, одни из них будут восседать напротив других, и никто из них не будет смотреть другому в затылок [или: обращен лицом к затылку другого].

54 Подобно тому, как Мы почтили их всем упомянутым, Мы сочетаем их в Раю с прекраснейшими большеглазыми женщинами, белизна которых ослепительна, и зеницы которых очень черны.

55 Они буду звать своих слуг, чтобы им принесли все фрукты, что они желают, будучи в безопасности от того, что они [фрукты] иссякнут или будут повреждены.

56 Они пребудут там вечно, они не вкусят смерти, после первой смерти в мирской жизни, и Он защитил их от наказания Ада,

57 по милости и добру твоего Господа по отношению к ним. Все упомянутое – введение в Рай и защита от Ада, есть великое преуспеяние, с которым не сравнится никакой другой успех.

58 Поистине, Мы облегчили этот Коран, ниспослав его на твоем арабском языке, о Посланник, быть может, они примут наставление.

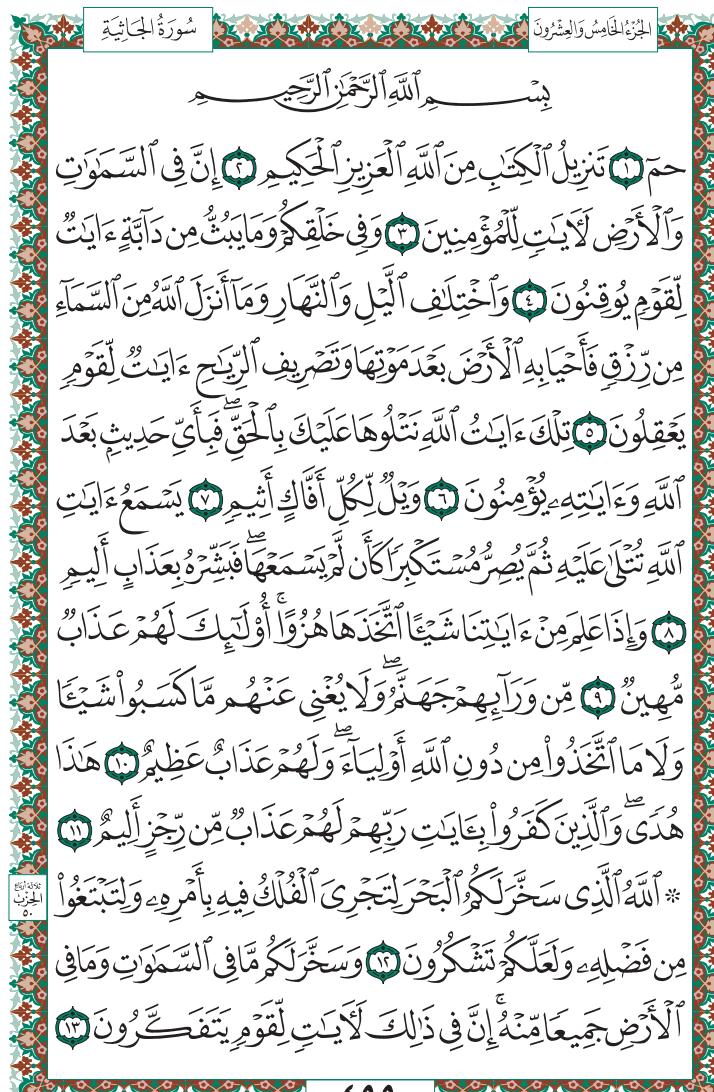
59 Жди же прихода помощи и их гибель, ведь и они ждут твоей гибели.

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Объединение телесного и духовного наказания для неверующего;
- Великое преуспеяние – это спасение от Ада и вхождение в Рай;
- Облегчение Аллахом слов и значений Корана для Своих рабов.

سُورَةُ الدُّخَانِ
 إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ٤٠ يَوْمٌ لَا يُغَيِّرُ مَوْلَىٰ
 عَنْ مَوْلَىٰ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُضَرُّونَ ٤١ إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ
 إِنَّهُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ٤٢ إِنَّ شَجَرَتَ الْزَّقْوَمَ ٤٣ طَعَامُ
 الْأَثِيمِ ٤٤ كَالْمُهَلَّ يَغْلِي فِي الْبَطْوَنِ ٤٥ كَغَلَىٰ
 الْحَمِيمِ ٤٦ خُدُودُهُ فَاعْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ ٤٧ شُمَّ
 صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ٤٨ ذُقْ إِنَّكَ
 أَنْتَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ٤٩ إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُ بِهِ تَمَرُّونَ
 ٥٠ إِنَّ الْمُتَقِينَ فِي مَقَامِ أَمِينٍ ٥١ فِي جَنَّتٍ وَعَيْوَنٍ
 ٥٢ يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَاسْتَبْرَقٍ مُتَقَبِّلِينَ ٥٣
 كَذَلِكَ وَرَوَّجَنَهُمْ بَحْرُ عِينٍ ٥٤ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ
 فَلَكَهَةٍ أَمِينَ ٥٥ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا
 الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَقَدْ هُمْ عَذَابُ الْجَحِيمِ ٥٦ فَضَلَّا مِنْ
 رَّيْكَ ذَلِكَ هُوَ الْقَوْرُ الْعَظِيمُ ٥٧ فَإِنَّمَا يَسْرَنَهُ بِلِسَانِكَ
 لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ٥٨ فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ ٥٩

سُورَةُ الْمُنْذِرِ
 آتَاهَا ٣٧



٤٩٩

СУРА «АЛЬ-ДЖАСИЙА» («КОЛЕНОПРЕКЛОНЕННЫЕ»)

Мекканская

❶ Цели суры:

Разъяснение положения людей в отношении аятов, касающихся законов и бытия, а также опровержение доводов тех, кто отрицает воскрешение и превозносится, и их устрашение.

❷ Толкование:

❶ «Ха. Мим.» значение подобных букв было разъяснено в начале суры «Корова».

❷ Ниспослание Корана от Аллах – Могущественного, Которого никто не способен одолеть, и Мудрого в Своем творении, предопределении и управлении.

❸ Поистине, на небесах и на земле есть доказательства, указывающие на Могущество Аллаха и Его Единственность, для верующих, потому что именно они извлекают урок из знаний.

❹ В сокровении вас самих, о люди, из капли [семени], затем из густка крови, и затем из куска плоти, и в сокровении животных, которых Аллах расселил на поверхности земли и которые передвигаются по ней, есть доказательства, указывающие на Его Единственность, для людей, убежденных в том, что Аллах является Творцом.

❺ В смене ночи и дня, в дожде, что Аллах ниспоспал с неба и оживил им землю, взрастив на ней растения после того, как она была мертвой и неплодородной, в отправлении ветров, приводя их то с одной стороны, то с другой, для вашей пользы, есть доказательства, указывающие на Единственность Аллаха, Его способность воскресить вас и Его способность на всякую вещь.

❻ Эти доводы и доказательства Мы читаем тебе, о Посланник, с истиной, а если они не уверуют в разговор Аллаха, ниспосланный Его рабу с доводами, то в какой же рассказ после Него они веруют, и какие доводы после Него они признают?!

❾ Наказание от Аллах и погибель ожидает всякого лживого грешника.

❿ Этот неверующий слушает аяты Аллаха из Корана, читаемые ему, затем продолжает оставаться в своем неверии и совершать грехи, превозносясь над следованием истине, будто и не услышал те аяты, что были прочитаны ему. Поведай ему, о Посланник, о том, что ему не понравится, о его вечной жизни – о болезненном мучении, что его ожидает в ней.

⓫ Когда до него доходит что-либо из Корана, он считает это предметом насмешек и насмехается над ним. Тем, кому присуще насмешательство над Кораном, уготовано унизительное наказание в Судный день.

⓬ Перед ними – Огонь Геенны, который ожидает их в вечной жизни, богатство, что они приобретали, ничем не спасет их от Аллаха, а идолы, которым они поклонялись вместо Него, не отвратят от них ничего. В Судный день им уготованы великие мучения.

⓭ Это Писание, что Мы ниспослали Нашему Посланнику Мухаммаду ﷺ, является руководством к истинному пути, а тем, которые не уверовали в знания своего Господа, ниспосланные Его Посланнику, уготовано наихудшее болезненное мучение.

⓮ Один Аллах – Тот, Кто подчинил вам, о люди, море, чтобы корабли плыли по нему по Его воле, и чтобы вы искали по Его милости различные виды дозволенных заработков, быть может, вы будете благодарны за милость Аллаха, оказанную вам.

⓯ Он подчинил вам на небесах солнце, луну и звезды, и на земле – реки, деревья, горы и другое. Все эти блага Он даровал по Своей милости и доброте. Поистине, в этом подчинении для вас есть доказательства, указывающие на Могущество Аллаха и Его Единственность, для людей, размышляющих над Его знаниями и извлекающих из них урок.

❸ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Ложь, постоянство в грехах, высокомерие и насмешательство над знаниями Аллаха – качества заблудших людей, и Аллах угрожает тем, кому они присущи;
- Милостей, оказанных Аллахом Своим рабам, – множество. Из них: подчинение им того, что есть во Вселенной;
- Блага требуют от рабов благодарности тому Богу, Который даровал их им.

14 Скажи, о Посланник, тем, кто уверовал в Аллаха и поверил Его Посланнику: «Простите тех, кто причиняет вам зло, из числа неверующих, которые не придают значения милости и гневу Аллаха. Поистине, Аллах воздаст каждому – терпеливым верующим и упорствующим неверующим, за те деяния, что они приобретали в мирской жизни».

15 Кто совершил праведное деяние, то благо этого деяния принадлежит ему, и Аллах не нуждается в его деянии, а кто совершил дурное деяние, то результатом его дурного деяния станет мучение для него, и Аллаху не вредят его деяния, а затем лишь к Нам вы вернетесь в Последней жизни, чтобы Мы воздали каждому по заслугам.

16 Мы даровали сынам Исаила, Тору, которая является судейством для людей, выносящим решения для них, Мы сделали большинство пророков из числа потомков Ибрахима, Мы наделили их различным благим уделом и Мы предпочли их над мирами их времени.

17 Мы даровали им доказательства, разъясняющие им истину и ложь, они впали в разногласие лишь после того, как против них был установлен довод ниспосланием Нашего Пророка Мухаммада ﷺ, и к этому разногласию их привела лишь несправедливость одних из них по отношению к другим, стремящихся к власти и высокому положению. Поистине, твой Господь, о Посланник, рассудит между ними в Судный день в том, относительно чего они впадали в разногласие в мирской жизни, и тогда станет очевидно, кто говорил истину, а кто – ложь.

18 Затем Мы наставили тебя на путь и закон по Своему велению, которое Мы приказывали посланникам до тебя, чтобы ты призывал к вере и к совершению праведных деяний. Следуй же этому Закону и не потакай желаниям тех, кто не знает истину, ибо их желания сбивают с истины.

19 Поистине, те, кто не знает истину, никак не удержат от тебя наказание Аллаха, если ты станешь потакать их желаниям, и поистине, беззаконники всех религий и вероисповеданий являются помощниками друг другу, поддерживающие друг друга против верующих, а Аллах является помощником тех, кто боится Еgo, следуя Его приказам и сторонясь Его запретов.

20 Этот Коран, ниспосланный Нашему Посланнику, – наглядное наставление, с помощью которого люди отличают истину от лжи, верное руководство к истине и милость для людей убежденных, поскольку именно они руководствуются им в следовании прямому пути, чтобы Господь их был доволен ими, ввел их в Рай и отдал им от Ада.

21 Неужели те, которые совершили неверие и грехи частями своего тела, полагали, что Мы полностью приврежем их в воздаянии с теми, кто уверовал в Аллаха и совершал праведные деяния, в мирской и вечной жизни?! Скверно их это решение!

22 Аллах сотворил небеса и землю ради абсолютной мудрости и не создавал их ради забавы, и чтобы каждой душой воздалось за то, что она приобрела, если добро, то добром, если зло – то злом, а Аллах не поступает с ними несправедливо, убавив их добрые деяния или увеличив их злодеяния.

❖ Полезные, извлекаемые из аятов:

- Прощение обидчика, когда это не распространяет нечестие на земле и не является преступлением границ Аллаха – превосходное качество, которым Аллах приказал обладать верующим, если у них станет преобладать предложение о том, что это даст хороший исход;
- Обязательность следования Шариату и отдаления от потакания человеческим страстям;
- Подобно тому, как не будут равны верующие и неверующие в своих качествах, они не будут равны и в воздаянии;
- Аллах сотворил небеса и землю по причине Своей абсолютной мудрости, о которой не знают материалисты и безбожники.

سُورَةُ الْجَاثِيَّةِ
الْجَاثِيَّةُ الْمُكَبَّلُونَ

قُلْ لِلَّذِينَ ءاَمَنُوا يَعْفُرُو لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ اِيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِي
قَوْمًا مِّمَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ١٤ مِنْ عَمَلٍ صَدِيقًا فَلَنْفِسِهِ
وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ١٥ وَلَقَدْءَا اتَّيْنَا
بَنِي اَسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالشَّوَّهَةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنْ الظَّبَابِ
وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ١٦ وَءَا تَبَّأْنَهُمْ بَيْنَنَا مِنْ الْأَمْرِ
فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ عِلْمٌ بَعْدَ اِبْنَيْهِمْ إِنَّ رَبَّكَ
يَعْلَمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ
١٧ ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ
آهَوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ١٨ إِنَّهُمْ لَن يُغْنُوُا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ
شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْ لِيَاءَ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ
١٩ هَذَا بَصَلَتُرٌ لِلنَّاسِ وَهُدَى وَرَحْمَةٌ لِقَوْمٍ يُوْقَنُونَ
أَرْحَبِسَ الَّذِينَ أَجْتَرُهُمْ أَسْبِعَاتٍ أَنْ تَجْعَلُهُمْ كَالَّذِينَ
أَمْوَأْوَعَمْلُوا الصَّلِحَاتِ سَوَاءً مَحِيَا هُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَةَ
مَا يَحْكُمُونَ ٢٠ وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
وَلِتُجَرَّى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ٢١

سُورَةُ الْجَاثِيَّةِ

الْجَاثِيَّةُ الْمُكَبِّلُ وَالْمُعْرِدُ

أَقْرَءَيْتَ مَنْ أَخْنَدَ إِلَهَهُ وَهُوَ يَهُ وَأَصْلَهَ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ
 وَقَلَّ بِهِ وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غُشَّةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا
 تَذَكَّرُونَ ^{٢٣} وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَا تُنَا الْدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يَهْكُلُنَا
 إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظْنُونَ ^{٢٤} وَإِذَا تُشَرِّعُ
 عَلَيْهِمْ إِيمَانُنَا بَيَّنَتِ مَا كَانَ حُجَّتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَتَنُؤْكِدُ بِآيَاتِنَا إِنْ
 كُنْتُمْ صَادِقِينَ ^{٢٥} قُلْ اللَّهُ يُحِيقُّ كُلَّ شَيْءٍ مِّنْكُمْ كُلُّ شَيْءٍ جَمِيعُكُمْ إِلَى
 يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَبَّ فِيهِ وَلَكُنَّ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْمَلُونَ ^{٢٦} وَلِلَّهِ مُلْكُ
 السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُوَمِّدُ يَخْسِرُ الْمُبْطَلُونَ ^{٢٧}
 وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً كُلَّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كُلِّنَا إِلَيْهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ
 تَعْمَلُونَ ^{٢٨} هَذَا كَتَبْنَا يَنْطَقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كَنَّا نَسْتَنْسَخُ
 مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ^{٢٩} فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 فَيُدْخَلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَقْرُ الرَّمِيمُ ^{٣٠} وَأَمَّا
 الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ إِيمَانَنِي تُتْلَى عَلَيْكُمْ فَأَسْتَكْبِرُونَ وَكُنْتُمْ قَوْمًا
 مُّجْرِمِينَ ^{٣١} وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَبَّ فِيهَا
 قُلْتُمْ مَا نَدَرَى مَا السَّاعَةُ إِنْ نَظُنُ إِلَّا ضَنَا وَمَا نَخْنُ يَمْسِيَنَنِي ^{٣٢}

٥٠١

на небесах и на земле, и никто, кроме Него, не заслуживает поклонения в них. В тот день, когда наступит Час, в котором Аллах воскресит мертвых для расчета и воздаяния, убыток потерпят последователи лжи, что поклонялись иным богам, вместо Аллаха, что стремились устраниТЬ истину и распространить ложу.

²⁸ В этот день ты увиديшь, о Посланник, каждую общину коленопреклоненной, ожидая того, как с ней поступят. Каждую общину призовут к Книге деяний, которую записали ангелы-хранители: «Сегодня вам воздастся, о люди, за добро и зло, что вы совершали в мирской жизни».

²⁹ Это Наша Книга, в которую Наши ангелы записывали ваши деяния, будет свидетельствовать о вас истинно, так прочитайте ее. Поистине, Мы приказывали [ангелам]-хранителям записывать то, что вы совершали в мирской жизни.

³⁰ Тех, кто уверовал и совершал праведные деяния, их Господь введет их в Свой Рай по Своей милости. Такая награда, которую Аллах дарует им, есть очевидное преуспеяние, с которым не сравнится никакой другой успех.

³¹ А тем, кто не веровал в Аллаха, скажут с упрёком и порицанием: «Разве вам не читали Наши аяты, а вы превознеслись над верой в них и были людьми грешными, совершающими неверие и грехи?!»

³² «А когда вам говорили: «Поистине, обещание Аллаха, которое Он дал Своим рабам о том, что воскresит их и вознаградит, является истиной, в которой нет сомнений, и Час является несомненной истиной, так трудитесь для него!», вы отвечали: «Мы не знаем, что такое этот Час. Мы имеем лишь слабые предположения о том, что он наступит, но не убеждены в этом!»»

❖ Пользы, извлекаемые из аятов:

- Потакание страсти губит человека и скрывает от него средства помощи [Аллаха];
- Ужас Судного дня;
- Предположение ничем не заменяет истину, особенно в вопросах убеждения.

²³ Посмотри, о Посланник, на того, кто потакает своим страстям, приравнивая их к божеству и не противоречиА им. Аллах ввел его в заблуждение согласно Своему знанию, потому что тот заслужил заблуждения, Аллах запечатал его сердце, и он не слышит слухом, приносившим пользу, и накинул на его взор покрывало, мешающее ему увидеть истину, а кто сможет оказать ему помощь встать на путь истины после того как Аллах ввел его в заблуждение?! Неужели вы не разумеете вред следования за страстями и пользу следования Закону Аллаха?!

²⁴ Неверующие, отрицающие воскрешение, сказали: «Существует только эта наша мирская жизнь, и после нее нет другой жизни. Одни поколения умирают и не возвращаются, затем приходят другие поколения, и нас умерщвляет лишь смена ночи и дня». У них нет знания, на основании которого они могли бы отрицать воскрешение, они всего лишь предполагают, но предположения ничем не могут заменить истину.

²⁵ Когда многобожникам, отрицающим воскрешение, читают Наши ясные знамения, они не могут предъявить довод в свое оправдание и их единственным доводом оказываются слова, обращенные к Посланнику и к его сподвижникам: «Оживите для нас наших отцов, которые умерли, если вы правдивы в своих утверждениях о том, что нас воскресят после смерти».

²⁶ Скажи, о Посланник: «Аллах оживит вас, сотворив вас [в первый раз], затем умертвит вас, а затем соберет вас после смерти в Судный день для расчета и воздаяния». Это – день, в наступлении которого нет сомнения, однако большинство людей не знают, поэтому не готовятся к нему, совершая праведные деяния.

²⁷ Одному лишь Аллаху принадлежит власть